

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2004 — 4236

[C — 2004/22764]

27 SEPTEMBER 2004. — Verordening tot bepaling van werkplaatsnormen voorzien in de artikelen 80bis, 84bis en 85bis van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

Het Verzekeringscomité voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 22, 11°;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikelen 80bis, 84bis en 85bis ingevoerd door koninklijk besluit van 13 september 2004;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 27 septembre 2004,

Besluit :

**Artikel 1.** De nodige installatie en het gereedschap voor het vervaardigen van maatwerk voorzien in artikel 80bis van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zijn beschikbaar in een werkplaats beantwoordend aan de volgende normen :

MINIMALE UITRUSTING VOOR DE WERKPLAATS ORTHESEN VOOR HET VERVAARDIGEN VAN MAATWERK REKENING HOUDENDE MET DE VOORGESCHREVEN WETTELIJKE BEPALINGEN TERZAKE

1. ONTVANGST PATIENTEN

Lokalen (toegankelijk voor rolstoelpatiënten, privacy waarborgend, goed geventileerd en met aangepaste temperatuur).

1.1. Gipskamer en/of maatnamekamer

→ Dient uitgerust te zijn met :

- \* onderzoektafel
- \* bekkenwaterpas
- \* gipsschaar (klein-groot) – zaag – mes
- \* tricotkous, gipswindels
- \* waterbak met vergiet voor gips
- \* aangepast sanitair voor het gipsvrij maken van de patiënt
- \* negatoscoop
- \* afdrukdoos
- \* lintmeter
- \* verbandkist

Omwille van hygiënische redenen zal deze gipskamer een wandbekleding hebben, bij voorkeur betegeld (of een ander goed reinigbaar materiaal), tot op een hoogte van minimaal 1,50 meter.

1.2. Loopruimte – paskamer

Een ruimte van 4 m op minimaal 2 m breed, voorzien van minimaal 1 instelbare steunbaar over deze lengte (kan eventueel vervangen worden door een loopband).

De bodem dient bekleed met een vast materiaal.

→ Dient uitgerust te zijn met :

- \* een spiegel op lichaamsgrootte

1.3. Toilet toegankelijk voor gehandicapten

1.4. Wachtruimte

Voor minstens 3 personen

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2004 — 4236

[C — 2004/22764]

27 SEPTEMBRE 2004. — Règlement fixant les normes d'atelier prévues aux articles 80bis, 84bis et 85bis de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 22, 11°;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 80bis, 84bis et 85bis insérés par l'arrêté royal du 13 septembre 2004;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 27 septembre 2004,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'installation et l'outillage nécessaires à la confection sur mesure prévu à l'article 80bis de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 sont disponibles dans un atelier répondant aux normes suivantes :

EQUIPEMENT MINIMAL DE L'ATELIER ORTHESES POUR LA FABRICATION DU SUR MESURE EN TENANT COMPTE DES DISPOSITIONS LEGALES PRESCRITES EN CETTE MATIERE

1. ACCUEIL PATIENTS

Locaux (accessibles aux patients en chaise roulante, garantissant l'intimité, bien ventilés et à température adaptée).

1.1. Salle de plâtre et/ou salle de prise de mesure

→ Doit être équipée de :

- \* table d'examen
- \* niveau pour bassin
- \* ciseaux à plâtre (petit-grand) – scie – couteau
- \* tricot tubulaire, bandes plâtrées
- \* bassin avec égouttoir pour le plâtre
- \* sanitaire pour enlever le plâtre du patient
- \* négatoscope
- \* boîte d'empreinte
- \* mètre ruban
- \* trousse de secours

Pour des raisons d'hygiène, cette salle de plâtre sera équipée d'un revêtement mural, carrelée de préférence (ou un autre matériau facile à nettoyer) jusqu'à une hauteur de 1,50 mètre minimum.

1.2. Espace pour la marche - cabine d'essayage

Un espace de 4 m sur au moins 2 m de large, équipé d'au moins une barre d'appui réglable sur cette longueur (peut éventuellement être remplacée par une bande de marche).

Le sol doit être recouvert d'un matériau fixe.

→ Doit être équipé d' :

- \* un miroir pleine taille

1.3. Toilette accessible aux handicapés

1.4. Salle d'attente

Pour minimum 3 personnes

## 2. PRODUCTIERUIMTE

De productieruimte dient als volgt opgesplitst te worden :

## 2.1. Modeleerkamer

→ Voorzien van :

- \* 1 werktafel
- \* 1 stelling voor fixatie gipsnegatieven
- \* werktuigen :
  - \* gipsrasp : vlak, rond en half rond
  - \* hard-staalborstel
  - \* gipsschaar
  - \* mes
  - \* gipsbeker
  - \* trekmes
  - \* hamer
  - \* schietlood
  - \* gootsteen met vergiet

## 2.2. Werkplaats

## 2.2.1. Constructiewerkplaats

## 2.2.1.1. Werkbank met bankschroef en handgereedschap

- \* verstelbare sleutel met pinnen
- \* Hollandse bankhamer
- \* drijfhamer
- \* zijsnijtang
- \* hefboom-kopsnijtang
- \* plattebektang
- \* grip-lastang
- \* knijptang
- \* combinatietang
- \* waterpomptang
- \* metaalzaagbeugel
- \* handzaag (metaal-hout-kunststof)
- \* houtbeitels (breed-smal)
- \* stalen lineaal
- \* winkelhaak
- \* schuifmaat
- \* momentsleutel
- \* krasnaald
- \* waterpas
- \* buigijzer (2 ×)
- \* hoekige wringsleutel (3 ×)
- \* ronde wringsleutel (3 ×)
- \* schroevendraaierset
- \* kruiskopschroevendraaierset
- \* set T-inbussleutels
- \* set steeksleutels
- \* afbraammes
- \* spiraalboorset
- \* set draadtappen
- \* handruimer
- \* set sleutelvijlen
- \* vlakke vijlen
- \* halfronde vijlen
- \* houtrasp
- \* hoogte-aftekenhaak
- \* steekpasser
- \* klinkstaak
- \* aambeeld
- \* set beitels
- \* set doorslagen
- \* centerpunt
- \* schietlood
- \* buizensnijder
- \* lederschaar

## 2. SALLE DE PRODUCTION

La salle de production doit être divisée comme suit :

## 2.1. Chambre du modeleur

→ Doit être équipée de :

- \* 1 table de travail
- \* 1 cadre pour la fixation des clichés de plâtre
- \* outillage :
  - \* rape à plâtre : plate, ronde et demi-ronde
  - \* brosse métallique dure
  - \* ciseaux à plâtre
  - \* couteau
  - \* coupelle pour plâtre
  - \* cutter
  - \* marteau
  - \* fil à plomb
  - \* évier avec égouttoir

## 2.2. Atelier

## 2.2.1. Atelier de construction

## 2.2.1.1. Etabli avec étau et outillage manuel

- \* d'ajustage avec chevilles
- \* marteau d'établi hollandais
- \* marteau à emboutir
- \* pince à couper transversale
- \* pince à couper à levier
- \* pince plate à bec
- \* tenaille adhérente à souder
- \* tenaille
- \* tenaille combinée
- \* pince pour pompe à eau
- \* étrier de scie à métaux
- \* scie à main (métal-bois-synthétique)
- \* burins en bois (large-étroit)
- \* règle en acier
- \* équerre
- \* pied à coulisse
- \* clé dynamométrique
- \* aiguille à tracer
- \* niveau
- \* mandrin à couder (2 ×)
- \* clé à angles (3 ×)
- \* clé ronde (3 ×)
- \* set de tournevis
- \* tournevis cruciforme
- \* set de clés alènes T
- \* set de clés plates
- \* ébarboir
- \* set de mèches hélicoïdales
- \* set de tarauds
- \* brosse à main
- \* set de clés à lime
- \* limes plates
- \* limes demi-rondes
- \* rape à bois
- \* équerre à tracer la hauteur
- \* compas à pointes sèches
- \* tige à cliquet
- \* enclume
- \* set de burins
- \* set de chasse-clous
- \* foret à centrer
- \* fil à plomb
- \* coupe-tubes
- \* ciseaux à cuir

## 2.2.1.2. Handmachines :

- \* handboormachine
- \* heteluchtblazer
- \* elektrische of pneumatische gipszaag
- \* elektrische of pneumatische decoupeerzaag
- \* plaatschaar of elektrische metaallintzaag
- \* handstrijkijzer

## 2.2.1.3. Machines ( met afzuiging waar noodzakelijk ) :

- \* 1 poederlak installatie (of andere installatie die roestwerende oppervlaktebehandeling waarborgt)
- \* 1 compressor – perslucht
- \* 1 armfreesmachine
- \* 1 vlakschuurmachine
- \* 1 slijpmachine
- \* 1 polijstmachine

## 2.2.1.4. Uitrusting

- \* 1 kolom boormachine
- \* 1 lasapparaat met argon + lastoestel + afzuiging (gas – acetyleen)

## 2.2.2. Werkplaats plasticbewerking → degelijke luchtafzuiging

- \* 1 warmeluchtoven met min. afmeting 40 cm × 40 cm
- \* 1 warmwaterbad voor IMF
- \* 1 vacuüminstallatie voor gietwerk en gietharstafel
- \* 1 plaatoven min. afmeting 50 × 100 cm
- \* 1 installatie voor dieptrektechniek
- \* degelijke stof afzuiginstallatie
- \* brandvrije opslagruimte voor ontvlambare producten

## 2.2.3. Werkplaats lederafwerking

- \* 1 lange-armstikmachine
- \* 1 stikmachine (leder fijn werk)
- \* 1 snijtafel

## 2.2.3.1. Werkbank met handgereedschap

- \* priem, els
- \* schoenmakershamer
- \* walktang (oppintang)
- \* revolvergaatjestang
- \* lederschaar
- \* kleermakersschaar
- \* bandageschaar
- \* holpijpen
- \* knopholpijpen
- \* lijmpot
- \* lijmborstel
- \* canneleerhout
- \* vouwbeen
- \* schoenmakersmes
- \* wetstaal
- \* wetsteen
- \* spindelpers
- \* stempel voor ogen
- \* stempel voor haken
- \* nietapparaat
- \* schoenmakersleest
- \* halfrond en rechte schaar
- \* walklederschaar

## 2.2.3.2. Machines

- \* 1 lange armstikmachine
- \* 1 stikmachine (leder fijn werk)

## 2.2.3.3. Uitrusting

- \* 1 snijtafel

## 2.2.1.2. Machines manuelles :

- \* perceuse à main
- \* pistolet à air chaud
- \* scie à plâtre électrique ou pneumatique
- \* scie à découper électrique ou pneumatique
- \* ciseaux à métaux ou scie à ruban à métaux
- \* fer à repasser manuel

## 2.2.1.3. Machines (avec aspiration d'air si nécessaire)

- \* 1 installation de laque en poudre (ou autre installation qui garantit un traitement anti-rouille en surface)
- \* 1 compresseur – air comprimé
- \* 1 fraiseuse à bras
- \* 1 ponceuse
- \* 1 meuleuse
- \* 1 polisseuse

## 2.2.1.4. Equipement

- \* 1 perceuse sur pied
- \* 1 appareil à souder à l'argon + appareil à souder au gaz acétylène + aspirateur d'air

## 2.2.2. Atelier de travail du plastic → aspiration d'air valable

- \* 1 four à air chaud de dimension minimale 40 cm × 40 cm
- \* 1 bain à eau chaude pour IMF
- \* 1 installation sous vide pour le moulage et une table à résine
- \* 1 four en tôle de dimension minimale 50 × 100 cm
- \* 1 emboutisseuse
- \* installation d'aspiration valable
- \* espace de stockage ignifuge pour produits inflammables

## 2.2.3. Atelier de finition du cuir

- \* 1 machine à coudre à bras long
- \* 1 machine à coudre (pour la finition du cuir)
- \* 1 table de découpe

## 2.2.3.1. Etabli et outillage manuel

- \* alène
- \* marteau de cordonnier
- \* pince à monter
- \* pince à faire des trous
- \* ciseaux à cuir
- \* ciseaux de tailleur
- \* ciseaux à bandage
- \* emporte-pièce
- \* emporte-pièce pour boutons
- \* pot de colle
- \* brosse à encoller
- \* bois à canneler
- \* plioir
- \* couteaux de cordonnier
- \* affiloir
- \* meule à aiguiser
- \* presse-broche
- \* poinçon à oeillets
- \* poinçon à crochets
- \* agrafeuse
- \* forme
- \* ciseaux droits et demi-circulaires
- \* sécateur à cuir

## 2.2.3.2. Machines

- \* 1 machine à coudre à bras long
- \* 1 machine à coudre (pour la finition du cuir)

## 2.2.3.3. Equipement

- \* 1 table de découpe

MINIMALE UITRUSTING VOOR DE WERKPLAATS PROTHESEN  
VOOR HET VERVAARDIGEN VAN MAATWERK REKENING  
HOUDENDE MET DE VOORGESCHREVEN WETTELIJKE BEPA-  
LINGEN TERZAKE

1. ONTVANGST PATIENTEN

Lokalen (toegankelijk voor rolstoelpatiënten, privacy waarborgend, goed geventileerd en met aangepaste temperatuur).

1.1. Gipskamer en/of maatnamekamer

→ Dient uitgerust te zijn met :

- \* onderzoektafel
- \* bekkenwaterpas
- \* gipsschaar (klein-groot) – zaag – mes
- \* tricotkous, gipswindels
- \* waterbak met vergiet voor gips
- \* aangepast sanitair voor het gipsvrij maken van de patiënt
- \* negatoscoop
- \* afdrukdoos
- \* lintmeter
- \* verbandkist

Omwille van hygiënische redenen zal deze gipskamer een wandbe-  
kleding hebben, bij voorkeur betegeld (of een ander goed reinigbaar  
materiaal), tot op een hoogte van minimaal 1,50 meter.

1.2. Loopruimte – paskamer

Een ruimte van 4 m op minimaal 2 m breed, voorzien van minimaal  
1 instelbare steunbaar over deze lengte (kan eventueel vervangen  
worden door een loopband).

De bodem dient bekleed met een vast materiaal.

→ Dient uitgerust te zijn met :

- \* een spiegel op lichaamsgrootte

1.3. Toilet toegankelijk voor gehandicapten

1.4. Wachtruimte

Voor minstens 3 personen

2. PRODUCTIERUIMTE

De productieruimte dient als volgt opgesplitst te worden :

2.1. Modeleerkamer

→ Voorzien van :

- \* 1 werktafel
- \* 1 stellage voor fixatie gipsnegatieven
- \* werktuigen :
  - \* gipsrasp : vlak, rond en half rond
  - \* hard-staalborstel
  - \* gipsschaar
  - \* mes
  - \* gipsbeker
  - \* trekmes
  - \* hamer
  - \* schietlood
  - \* gootsteen met vergiet

2.2. Werkplaats

2.2.1. Constructiewerkplaats

2.2.1.1. Werkbank met bankschroef en handgereedschap

- \* verstelbare sleutel met pinnen
- \* Hollandse bankhamer
- \* drijfhamer
- \* zijsnijtang
- \* hefboom-kopsnijtang
- \* plattebektang
- \* grip-lastang
- \* knijptang
- \* combinatietang
- \* waterpomptang
- \* metaalzaagbeugel

EQUIPEMENT MINIMAL DE L'ATELIER PROTHESES POUR LA  
FABRICATION DU SUR MESURE EN TENANT COMPTE DES  
DISPOSITIONS LEGALES PRESCRITES EN CETTE MATIERE

1. ACCUEIL PATIENTS

Locaux (accessibles aux patients en chaise roulante, garantissant  
l'intimité, bien ventilés et à température adaptée).

1.1. Salle de plâtre et/ou salle de prise de mesure

→ Doit être équipée de :

- \* table d'examen
- \* niveau pour bassin
- \* ciseaux à plâtre (petit-grand) – scie – couteau
- \* chaussette en tricot, bandages à plâtre
- \* bassin avec égouttoir pour le plâtre
- \* sanitaire adapté pour enlever le plâtre du patient
- \* négatoscope
- \* boîte d'empreinte
- \* mètre ruban
- \* trousse de secours

Pour des raisons d'hygiène, cette salle de plâtre sera équipée d'un  
revêtement mural, carrelée de préférence (ou d'un autre matériau facile  
à nettoyer) jusqu'à une hauteur de 1,50 mètre minimum.

1.2. Espace pour la marche - cabine d'essayage

Un espace de 4 m sur au moins 2 m de large, équipé d'au moins une  
barre d'appui réglable sur cette longueur (peut éventuellement être  
remplacée par une bande roulante).

Le sol doit être recouvert d'un matériau fixe.

→ Doit être équipé d' :

- \* un miroir pleine taille

1.3. Toilette accessible aux handicapés

1.4. Salle d'attente

Pour minimum 3 personnes

2. SALLE DE PRODUCTION

La salle de production doit être divisée comme suit :

2.1. Chambre du modeleur

→ Doit être équipée de :

- \* 1 table de travail
- \* 1 charpente pour la fixation des clichés de plâtre
- \* outillage :
  - \* rape à plâtre : plate, ronde et demi-ronde
  - \* brosse métallique dure
  - \* ciseaux à plâtre
  - \* couteau
  - \* coupelle pour plâtre
  - \* cutter
  - \* marteau
  - \* fil à plomb
  - \* évier avec égouttoir

2.2. Atelier

2.2.1. Atelier de construction

2.2.1.1. Etabli avec étau et outillage manuel

- \* clef d'ajustage avec chevilles
- \* marteau d'établi hollandais
- \* marteau à emboutir
- \* pince à couper transversale
- \* pince à couper à levier
- \* pince plate à bec
- \* tenaille adhérente à souder
- \* tenaille
- \* tenaille combinée
- \* pince pour pompe à eau
- \* étrier de scie à métaux

* handzaag (metaal-hout-kunststof)	* scie à main (métal-bois-synthétique)
* houtbeitels (breed-smal)	* ciseaux de menuisier (large-étroit)
* stalen lineaal	* règle en acier
* winkelhaak	* équerre
* schuifmaat	* pied à coulisse
* momentsleutel	* obturateur
* krasnaald	* aiguille à tracer
* waterpas	* niveau
* buigijzer (2 ×)	* mandrin à couder (2 ×)
* hoekige wringsleutel (3 ×)	* clé à angles (3 ×)
* ronde wringsleutel (3 ×)	* clé ronde (3 ×)
* schroevendraaierset	* set de tournevis
* kruiskopschroevendraaierset	* tournevis cruciforme
* set T-inbussleutels	* set de clés alènes T
* set steeksleutels	* set de clés plates
* afbraammes	* ébarboir
* spiraalboorset	* set de mèches hélicoïdales
* set draadtappen	* set de tarauds
* handruimer	* brosse à main
* ventiefrees	* fraise pour ventouse
* set sleutelvijlen	* set de clés à lime
* vlakke vijlen	* limes plates
* halfronde vijlen	* limes demi-rondes
* houtrasp	* rape à bois
* hoogte-aftekenhaak	* équerre à tracer la hauteur
* steekpasser	* compas à pointes sèches
* klinkstaak	* tige à cliquet
* aambeeld	* enclume
* set beitels	* set de burins
* set doorslagen	* set de chasse-clous
* centerpunt	* foret à centrer
* schietlood	* fil à plomb
* buizensnijder	* coupe-tubes
* lederschaar	* ciseaux à cuir
2.2.1.2. Handmachines	2.2.1.2. Machines manuelles
* handboormachine	* perceuse à main
* heteluchtblazer	* pistolet à air chaud
* elektrische of pneumatische gipszaag	* scie à plâtre électrique ou pneumatique
* elektrische of pneumatische decoupeerzaag	* scie à découper électrique ou pneumatique
* plaatschaar of elektrische metaallintzaag	* ciseaux à métaux ou scie à ruban à métaux
* handstrijkijzer	* fer à repasser manuel
2.2.1.3. Machines (met afzuiging waar noodzakelijk)	2.2.1.3. Machines (avec aspiration d'air si nécessaire)
* poederlak installatie (of andere installatie die roestwerende oppervlaktebehandeling waarborgt)	* 1 installation de laque en poudre (ou autre installation qui garantit un traitement anti-rouille en surface)
* 1 compressor – perslucht	* 1 compresseur – air comprimé
* 1 armfreesmachine	* 1 fraiseuse à bras
* 1 vlakschuurmachine	* 1 ponceuse
* 1 slijpmachine	* 1 meuleuse
* 1 polijstmachine	* 1 polisseuse
2.2.1.4. Uitrusting	2.2.1.4. Equipement
* 1 kolom boormachine	* 1 perceuse sur pied
* 1 lasapparaat met argon + lastoestel + afzuiging (gas – acetyleen)	* 1 appareil à souder à l'argon + appareil à souder au gaz acétylène + aspirateur d'air
* 1 opbouw apparaat (enkel voor prothesen)	* 1 appareil d'assemblage (uniquement pour prothèses)
2.2.2. Werkplaats Plastiekbewerking → degelijke luchtafzuiging	2.2.2. Atelier de travail du plastic → aspiration d'air valable
* 1 warmeluchtoven met min. afmeting 40 cm × 40 cm	* 1 four à air chaud de dimension minimale 40 cm × 40 cm
* 1 warmwaterbad voor IMF	* 1 bain à eau chaude pour IMF
* 1 vacuüminstallatie voor gietwerk en gietharstafel	* 1 installation sous vide pour le moulage et une table à résine
* 1 plaatoven min. afmeting 50 × 100 cm	* 1 four en tôle de dimension minimale 50 × 100 cm
* 1 installatie voor dieptrektechniek	* 1 emboutisseuse
* degelijke stofafzuiginstallatie	* installation d'aspiration valable
* brandvrije opslagruimte voor ontvlambare producten	* espace de stockage ignifuge pour produits inflammables

## 2.2.3. Werkplaats lederafwerking

- \* 1 lange-armstikmachine
- \* 1 stikmachine (leder fijn werk)
- \* 1 snijtafel

## 2.2.3.1. Werkbank met handgereedschap

- \* priem, els
- \* schoenmakershamer
- \* walktang (oppintang)
- \* revolvergaatjestang
- \* lederschaar
- \* kleermakersschaar
- \* bandageschaar
- \* holpijpen
- \* knopholpijpen
- \* lijmpot
- \* lijmborstel
- \* canneleerhout
- \* vouwbeen
- \* schoenmakersmes
- \* wetstaal
- \* wetsteen
- \* spindelpers
- \* stempel voor ogen
- \* stempel voor haken
- \* nietapparaat
- \* schoenmakersleest
- \* halfronde en rechte schaar
- \* walklederschaar

## 2.2.3.2. Machines

- \* 1 lange armstikmachine
- \* 1 stikmachine (leder fijn werk)

## 2.2.3.3. Uitrusting

- \* 1 snijtafel

MINIMALE UITRUSTING VOOR EEN DEGELIJKE WERKPLAATS VOOR HET VERVAARDIGEN VAN ORTHOPEDISCHE SCHOENEN EN ZOLEN REKENING HOUDENDE MET DE VOORGESCHREVEN WETTELIJKE BEPALINGEN TER ZAKE

## 1. ONTVANGST PATIENTEN

Lokalen (toegankelijk voor rolstoelpatiënten, privacy waarborgend, goed geventileerd en met aangepaste temperatuur).

## 2. MAATNAME

- \* verhoog (trede), (hydraulische) maatstoel
- \* podoscoop – aan te raden
- \* podograaf
- \* negatoscoop (radio's) – aan te raden
- \* wasbak
- \* vacuümpomp + kussen (afgipsen) – aan te raden
- \* bekkenwaterpas
- \* catalogus met schoenmodellen
- \* ledercatalogus
- \* klantendossier

## 3. LEESTEN

- \* zandbak voor gips
- \* weegtoestel
- \* luchtafzuiger
- \* mengapparatuur
- \* warme luchtblazer of luchtoven
- \* eestenschuurmachine met smalle en brede schuurband

## \* bimsmachine

## \* lintzaag

## \* kolomboor

## \* bankschroef

## \* persluchtmaschine met luchtpistool

## 4. ORTHESEN

- \* verwarmingsoven

## 2.2.3. Atelier de finition du cuir

- \* 1 machine à coudre à bras long
- \* 1 machine à coudre (pour la finition du cuir)
- \* 1 table de découpe

## 2.2.3.1. Etabli et outillage manuel

- \* alène
- \* marteau de cordonnier
- \* pince à monter
- \* pince à faire des trous
- \* ciseaux de cordonnier
- \* ciseaux de tailleur
- \* ciseaux à bandages
- \* emporte-pièce
- \* emporte-pièce pour boutons
- \* pot de colle
- \* brosse à encoller
- \* bois à canneler
- \* plioir
- \* couteaux de cordonnier
- \* affiloir
- \* meule à aiguiser
- \* presse-broche
- \* poinçon à œillets
- \* poinçon à crochets
- \* agrafeuse
- \* forme
- \* ciseaux droits et demi-circulaires
- \* sécateur à cuir

## 2.2.3.2. Machines

- \* 1 machine à coudre à bras long
- \* 1 machine à coudre (pour la finition du cuir)

## 2.2.3.3. Equipement

- \* 1 table de découpe

EQUIPEMENT MINIMAL D'UN ATELIER COMPLET POUR LA FABRICATION DE CHAUSSURES ORTHOPEDIQUES ET DE SEMELLES EN TENANT COMPTE DES DISPOSITIONS LEGALES EN CETTE MATIERE

## 1. ACCUEIL PATIENTS

Locaux (accessibles aux patients en chaise roulante, garantissant l'intimité, bien ventilés et à température adaptée).

## 2. PRISE DE MESURE

- \* estrade (marche), chaise pour prise de mesure (hydraulique)
- \* podoscope – à conseiller
- \* podographe
- \* négatoscope (radiographies) – à conseiller
- \* évier
- \* pompe à vide + coussins (prise de moulage) – à conseiller
- \* niveau d'eau pour bassin
- \* catalogue de modèles de chaussures
- \* catalogue des cuirs
- \* dossiers des clients

## 3. FORMES

- \* bac à sable pour moulage
- \* balance
- \* aspirateur à air
- \* mélangeur
- \* séchoir à air pulsé ou four à air pulsé
- \* machine abrasive pour forme avec des bandes verrées étroites et larges
- \* ponceuse
- \* scie à ruban
- \* foreuse sur pied
- \* étai
- \* compresseur à air comprimé et pistolet

## 4. ORTHESES

- \* four à air chaud

- \* vacuümpers
- \* bandschuurmachine
- \* lijmpers
- \* lijntafel met afzuiging
- \* vacuümpomp voor gietharsen (koolstof + glasvezels)

\* pelometer (dikte compensatie)

#### 5. PATROON EN SCHACHTEN

- \* tekentafel
- \* snijtafel
- \* schalmmachine
- \* platstikmachine
- \* armmachine
- \* ogen + ringen – zetmachine

#### 6. SCHOENEN EN ONDERWERK

- \* schuurmachine met smalle en brede schuurband
- \* aflapmachine
- \* doornaaimachine
- \* activeeroven of infraroodlampen
- \* nietpistool
- \* afzuiginstallatie
- \* perskussen
- \* werktafel
- \* schalm- en snijmachine – aan te raden
- \* klein materiaal o.m. :
  - \* oppintangen
  - \* trektangen
  - \* nijptangen
  - \* messen
  - \* hamers
  - \* elsen
  - \* likselijzers
  - \* strijkijzer

#### 7. ALLERLEI

- \* materiaal voor verf en vernis
- \* vernis
- \* uitpoetsmachine
- \* messenslijpmachine
- \* handboormachine
- \* wipzaag
- \* schoenenrekmachine
- \* grote waterbak met warm en koud water
- \* werktafel
- \* mobiele rekken

N.B. : Hier worden uitdrukkelijk geen grondstoffen vermeld die ook minimaal in de werkplaats aanwezig moeten zijn. »

**Art. 2.** De nodige installatie en het gereedschap voor het vervaardigen van maatwerk voorzien in artikel 84bis van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zijn beschikbaar in een werkplaats beantwoordend aan de volgende normen :

#### MINIMALE UITRUSTING VOOR DE WERKPLAATS BANDAGISTERIE VOOR HET VERVAARDIGEN VAN MAATWERK

##### 1. ONTVANGST PATIENTEN

Lokalen (toegankelijk voor rolstoelpatiënten, privacy waarborgend, goed geventileerd en met aangepaste temperatuur).

1.1. Uitrusting van een consultatieruimte voor het ontvangen van stoma- en mammectomiepatiënten

→ Dient uitgerust te zijn met :

- \* nodige sanitaire voorzieningen
- \* onderzoektafel
- \* stoelen
- \* spiegel
- \* klein materiaal : lintmeter, schaar, verzorgingsbenodigdheden zoals : zeep, handdoeken, papier,...

##### 1.2. Maatnamekamer en/of paskamer

- \* presse sous vide
- \* ponceuse à bande
- \* presse à colle
- \* table à coller avec aspiration
- \* pompe sous vide pour la technique de la lamination (carbone + fibres de verre)

\* pélomètre (compensation de l'épaisseur)

#### 5. PATRONS ET TIGES

- \* table à dessiner
- \* table de coupe
- \* pareuse
- \* machine à coudre pour tiges
- \* machine à bras
- \* machine pour placer les œillets/crochets

#### 6. CHAUSSURES ET TRAVAIL DE FOND

- \* ponceuse
- \* machine à coudre petits points
- \* machine à coudre de part en part
- \* four à activation ou lampe infra-rouge
- \* agrafeuse
- \* installation d'aspiration
- \* presse à coussin
- \* établi
- \* machine à parer et à couper – à conseiller
- \* petit matériel et autres :
  - \* pince à monter
  - \* pinces à tirer
  - \* tenaille
  - \* couteaux
  - \* marteaux
  - \* alènes
  - \* lisses
  - \* fer à repasser

#### 7. DIVERS

- \* matériel pour teindre et vernir
- \* vernis
- \* machine à brosser
- \* aiguisoir
- \* perceuse à main
- \* scie sauteuse
- \* machine à élargir les chaussures
- \* grands bacs pour eau chaude et eau froide
- \* table de travail
- \* étagères mobiles

N.B. : aucune matière n'a été expressément mentionnée qui doit au moins être présente dans l'atelier. »

**Art. 2.** L'installation et l'outillage nécessaires à la confection sur mesure prévu à l'article 84bis de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 sont disponibles dans un atelier répondant aux normes suivantes :

#### EQUIPEMENT MINIMAL DE L'ATELIER BANDAGISTERIE POUR LA FABRICATION DU SUR MESURE

##### 1. ACCUEIL PATIENTS

Locaux (accessibles aux patients en chaise roulante, garantissant l'intimité, bien ventilés et à température adaptée).

1.1. Equipement d'un espace de consultation pour recevoir les patients ayant subi une stomatomie ou une mammectomie

→ Doit être équipé de :

- \* commodités sanitaires nécessaires
- \* table d'examen
- \* chaises
- \* miroir
- \* petit matériel : mètre ruban, ciseaux, matériel sanitaire comme : savon, serviettes de toilette, papier,...

##### 1.2. Chambre de prise de mesures et/ou cabine d'essayage

Dient een ruimte te zijn die de noodzakelijke privacy waarborgt.

→ Dient uitgerust te zijn met :

- \* onderzoekbed
- \* bekkenmeter
- \* tricotkous, gipswindel of afdrukdoos
- \* aangepaste sanitair
- \* lintmeter
- \* verbandkist

Opmerking : De activiteiten in 1.1 en 1.2 kunnen gecumuleerd worden in één ruimte.

1.3. Paskamer

Minstens 1 paskamer

1.4. Wachtruimte en/of zitmogelijkheid

Voor minstens 3 personen

2. WERKPLAATS

→ Voorzien van :

2.1. Werktafel + handgereedschap

- \* schaar
- \* holpijpen
- \* revettepers
- \* intmeter
- \* spanvijs
- \* slijpmachine
- \* hamer
- \* leerschaar
- \* verwarmingsoven
- \* warmeluchtblazer
- \* boormachine
- \* wringijzers
- \* schuurmachines
- \* handboormachine
- \* zolenpers
- \* polijstmachine
- \* gaatjestang
- \* nietjesmachine

2.2. Machines

- \* stikmachine (recht en zig-zag)

3.3. Uitrusting

- \* snijtafel. »

**Art. 3.** De nodige installatie en het gereedschap voor het vervaardigen van maatwerk voorzien in artikel 85bis van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, zijn beschikbaar in een werkplaats beantwoordend aan de volgende normen :

#### MINIMALE UITRUSTING VOOR DE WERKPLAATS BANDAGISTERIE-ROLSTOELEN

1. ONTVANGST PATIENTEN

Lokalen (toegankelijk voor rolstoelpatiënten, privacy waarborgend, goed geventileerd en met aangepaste temperatuur).

1.1. Evaluatieruimte

Minstens 1 testruimte, waar een evaluatie en een demonstratie van een rolstoel kan gebeuren.

1.2. Gehandicapten toilet

1.3. Wachtruimte en/of zitmogelijkheid

Voor minstens 3 personen

2. WERKPLAATS

Voorzien van :

2.1. Nodig gereedschap voor herstellingen en onderhoud van mechanische en elektronische rolstoelen en hulpmiddelen

- \* set tangen
- \* set borgveertangen
- \* set ring/steeksleutels metrisch
- \* set dopsleutels metrisch
- \* set schroevendraaiers : platte en kruis
- \* set doorslagen
- \* handhamer en kunststofhamer

Doit être un espace qui garantit l'intimité indispensable.

→ Doit être équipé de :

- \* table d'examen
- \* pelvimètre
- \* chaussette tricot, bandage à plâtre ou boîtes d'empreintes
- \* sanitaire adapté
- \* mètre ruban
- \* trousse de secours

Remarque : Les activités des points 1.1 et 1.2 peuvent être cumulées dans un seul espace.

1.3. Cabine d'essayage

Au moins une cabine d'essayage

1.4. Salle d'attente et/ou possibilité de s'asseoir

Pour 3 personnes au moins

2. ATELIER

→ Equipé de :

2.1. Table de travail + outillage manuel

- \* ciseaux
- \* emporte-pièce
- \* riveteuse
- \* mètre ruban
- \* vis de serrage
- \* meule à aiguiser
- \* marteau
- \* ciseaux à cuir
- \* four chauffant
- \* séchoir
- \* perceuse sur pied
- \* pince de torsion
- \* ponceuse
- \* perceuse à main
- \* presse à semelles
- \* polisseuse
- \* poinçonneuse
- \* agrafeuse

2.2. Machines

- \* machine à coudre (droit et zig zag)

3.3. Equipement

- \* table de découpe. »

**Art. 3.** L'installation et l'outillage nécessaires à la confection sur mesure prévu à l'article 85bis de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 sont disponibles dans un atelier répondant aux normes suivantes :

#### EQUIPEMENT MINIMAL DE L'ATELIER BANDAGISTERIE-VOITURETTES

1. ACCUEIL PATIENTS

Locaux (accessibles aux patients en chaise roulante, garantissant l'intimité, bien ventilés et à température adaptée).

1.1. Espace d'évaluation

Au moins un espace de test, où une évaluation et une démonstration d'une voiturette peuvent avoir lieu.

1.2. Toilette pour handicapés

1.3. Salle d'attente et/ou possibilité de s'asseoir

Pour 3 personnes au moins

2. ATELIER

Equipé de :

2.1. Outillage nécessaire pour la réparation et l'entretien de voiturettes mécaniques et électroniques, et dispositifs

- \* set de pinces
- \* set de pinces à ressort de sûreté
- \* set de clés plates ouvertes et fermées métriques
- \* set de clés à douille métriques
- \* set de tournevis plats et cruciformes
- \* set de chasse-clous
- \* marteau à main et marteau synthétique



- \* smeerolie, vet, borgmiddel, ontvetter, papier op rol
- \* bandentrekkingen voor luchtbanden
- \* montageset voor volle banden
- \* werkbank met bankschroef, voorzien van beschermplaat in alu
- \* schuurpapier, metaalvlijen
- \* slijpsteen(elektrisch)
- \* boormachine, snoerloos boor/schroefmachine, bits, HSS boren
- \* luchtcompressor, blaaspistool, bandenblazer, luchtslangen
- \* stofzuiger
- \* hoge drukreiniger
- \* batterijtester
- \* metaalzaag
- \* universele meter en DC stroomtang 0-100 Amp.
- \* soldeerbout
- \* zuurbestendige handschoenen, veiligheidsbril

**Art. 4.** Deze verordening treedt in werking 6 maanden na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 27 september 2004.

De Wnd. Leidend Ambtenaar,  
Dr. G. VEREECKE.

De Voorzitter,  
D. SAUER.

- \* huile de graissage, graisse, produit de verrouillage, produit de dégraissage, papier sur rouleau
- \* tire-pneu pour pneu avec chambre à air
- \* set de montage pour pneus pleins
- \* établi avec étau, muni de plaques de protection en alu
- \* papier de verre, limes à métaux
- \* meule électrique
- \* perceuse, perceuse/tourne-vis sans fil, bits, mèches HSS
- \* compresseur à air, pistolet à air, pompe à gonfler, tuyau à air
- \* aspirateur
- \* nettoyeur haute pression
- \* testeur de batterie
- \* scie à métaux
- \* testeur universel et pince de courant DC 0-100 Amp.
- \* fer à souder
- \* gants résistants à l'acide, lunettes de protection

**Art. 4.** Le présent règlement entre en vigueur 6 mois après sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 27 septembre 2004.

Le Fonctionnaire dirigeant f.f.,  
Dr G. VEREECKE.

Le Président,  
D. SAUER.

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 4237

[C — 2004/11442]

**8 OKTOBER 2004.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, inzonderheid op artikel 4, § 1, vervangen bij de wet van 18 december 2002, en § 4, vervangen bij de wet van 4 april 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten;

Gelet op de Richtlijn 2004/21/EG van de Commissie van 24 februari 2004 inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van azokleurstoffen (dertiende aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad);

Gelet op advies 37.120/1 van de Raad van State, gegeven op 29 juni 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 oktober 2003 inzake de beperking van het op de markt brengen van producten die bepaalde azokleurstoffen bevatten, worden de woorden « volgens de testmethoden opgesomd in bijlage II » ingevoegd tussen de woorden « de geleverde onderdelen daarvan » en de woorden « mogen niet worden gebruikt ».

**Art. 2.** De bijlage bij hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst bijlage I zal vormen, wordt aangevuld met een bijlage II, overeenkomstig de bijlage bij dit besluit.

**Art. 3.** Onze Minister bevoegd voor Consumentenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
belast met Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 4237

[C — 2004/11442]

**8 OCTOBRE 2004.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services, notamment l'article 4, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 18 décembre 2002, et § 4, remplacé par la loi du 4 avril 2001;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques;

Vu la Directive 2004/21/CE de la Commission du 24 février 2004 relative à la limitation de la mise sur le marché et de l'emploi de colorants azoïques (treizième adaptation au progrès technique de la Directive 76/769/CEE du Conseil);

Vu l'avis 37.120/1 du Conseil d'Etat, donné le 29 juin 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 30 octobre 2003 concernant la limitation de la mise sur le marché d'articles contenant certains colorants azoïques, les mots « selon les méthodes d'essai énumérées dans l'annexe II » sont insérés entre les mots « les constituants teints de ces produits » et « ne peuvent pas être utilisés ».

**Art. 2.** A l'annexe du même arrêté, dont le texte actuel formera l'annexe I<sup>re</sup>, il est ajouté une annexe II, conformément à l'annexe jointe au présent arrêté.

**Art. 3.** Notre Ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,  
chargée de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE